

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-321-7947 (телетайп: 711).

Scott and White Health Plan соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола. Scott and White Health Plan не исключает людей и не относится к ним по-разному из-за расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

Scott and White Health Plan:

- Для эффективного взаимодействия предоставляет безвозмездную помощь и оказывает услуги людям ограниченными возможностями, а именно:
 - Письменная информация в других форматах (крупная печать и доступные электронные форматы)
- Предоставляет бесплатные услуги перевода людям, для которых английский не является основным языком, а именно:
 - услуги квалифицированных переводчиков;
 - письменную информацию на других языках.

Если вам нужны эти услуги, обратитесь к сотруднику по соблюдению плана Скотта и Белого плана (SWHP) по телефону 1-214-820-8888 или отправьте электронное письмо на адрес SWHPComplianceDepartment@BSWHealth.org.

Если вы считаете, что Скотт и Белый план здоровья не предоставили эти услуги или не были дискриминированы по-другому по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, инвалидности или пола, вы можете подать жалобу:

Compliance Officer
Scott and White Health Plan
1206 West Campus Drive, Suite 151
Temple, Texas 76502

Compliance HelpLine; 1-888-484-6977 или <https://app.mycompliancereport.com/report.aspx?cid=swhp>

Вы можете подать жалобу лично или по почте, в Интернете или по электронной почте. Если вам нужна помощь в подаче жалобы, сотрудник Scott and White Health Plan Compliance Officer может помочь вам.

Вы также можете подать жалобу о нарушении гражданских прав в U.S. Department of Health and Human Services (Министерство здравоохранения и социальных служб США), Office for Civil Rights (Управление по гражданским правам), в электронном виде через Office for Civil Rights Complaint Portal, доступный по ссылке: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, по почте или по телефону:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201 (США)
1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Бланки жалобы доступны по адресу: <https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/index.html>.